

Serial: 990/2024

מספר סידורי: 990/2024

Certification of Translation

אישור נכונות תרגום

I, the undersigned, **Shai Dill, Notary** holding license no. 212327 and located at Tel-Aviv, 5 Tuval St., hereby declare that I am well acquainted with the Hebrew and the English languages, and that the document attached to this certification and marked "A" is a correct translation into English of a document that is not the original document nor a certified copy of it, drawn up in the Hebrew language, which has been produced to me and is also attached herewith and marked "B".

In witness whereof I certify the correctness of the said translation by my own signature and seal this day, 29/12/2024.

Notary fee: 794 NIS (VAT not included) / 324 words

Notary fee: 929 NIS (VAT included) / 324 words

Notary's Seal and Signature

אני הח"מ, **שי דיל, נוטריון** בעל רשיון מס. 212327 במען תובל 5, תל אביב, מצהיר כי אני שולט היטב בשפות העברית והאנגלית, וכי המסמך המצורף לאישור זה והמסומן "א" הוא תרגום מדויק לאנגלית של מסמך שאינו מסמך המקור ואינו העתק מאושר שלו, הערוך בשפה העברית, שהוצג לפני ומצורף גם הוא לאישורי זה ומסומן "ב".

ולראיה הנני מאשר את דיוק התרגום האמור בחתימת ידי ובחותמי, היום 29/12/2024.

שכר נוטריון: 794 ש"ח (לפני מע"מ) / 324 מילים

שכר נוטריון: 929 ש"ח (כולל מע"מ) / 324 מילים

חותם הנוטריון וחתימה



[SYMBOL OF THE MINISTRY OF HEALTH]

[SYMBOL OF THE STATE OF ISRAEL]

www.health.gov.il

Ministry of Health
For a healthier life

Public Health Services
District Health Office, Haifa [HEBREW]
District Health Office, Haifa [ENGLISH] | District Health Office, Haifa [ARABIC]

Manufacturing License No. 50813

Pursuant to the Public Health Protection (Food) Law, 5776 – 2015 *

License owner: Galam – Ltd., business number 520012915

Name and ID of the active manager: Liad Cohen, 022770069

Scope of the License: starches, melting grain, fructose, glucose, isoproctosis, isoglucose, dissolved citric acid, corn sprouts, liquid sweetener mixtures, FOS

Manufacturing address: Maanit

LICENSE TERMS

1. This license is subject to the latest approved engineering (sanitation) program and the plant's technical provision
2. This license is subject to the Business Licensing Law (Sanitary Conditions for Food Production Businesses) 1972 – 5732 and its amendments.
3. This license is subject to the laws, orders, regulations and standards related to the products and approval from the Ministry of Health.
4. This license is valid solely in relation to the manufacturing address set above.
5. This license shall be noticeably presented on the plant.
6. This license is valid only to the license holder, and is not transferable.
7. This license shall automatically be revoked when its validity will expires or when a change occurs in one of the license details[1].
8. A license granted to partners shall automatically be revoked when there is any change in the partnership's composition or upon its dissolution.
9. The administrator shall, at any time, add new terms, restrict, modify or revoke this license [2].
10. This license does not exempt the licensee from the obligation to obtain any other license as required in accordance with any other law.
11. This license should not be used in any advertisement purpose, and not as an indication or implication in an advertisement that the products are approved by the Ministry of Health, including stating this license and/or its details on the product packaging and labels.
12. Raw materials used for manufacturing in the manufacturing plant will be of sources holding a manufacturing license and/or approvals / registrations of importing required by law.

STAMP
(Seal of The Ministry of Health)
(Haifa - The Food Service Unit)

Additional conditions:
Subject to the plant undertaking dated September 23, 2024.

STAMP
Dr. Sonia Haviv
District Doctor
District Health Office Haifa
Dr. Number 30119 M.R.M 17157

Footnotes:
[1] Renewal request shall be sent within 90 days prior to the license expiration date (see section 28(f) to said law)
[2] Subject to the instructions of chapter C mark B to said law

***Warrant of supervising products and services (food trade, production and storage) 1960-5721**

The license's validity: from the date **January 1st, 2025** until the date **December 31, 2025**

Government Center Palyam Blvd. 15A, Haifa, P.O Box 800, Tel. 04-8632967, Fax 04-8632968 [HEBREW]

Government Center Palyam Blvd. 15A, Haifa, P.O Box 800, Tel. 04-8632967, Fax 04-8632968 [ARABIC]

Government Center Palyam Blvd. 15A, Haifa, P.O Box 800, Tel. 04-8632967, Fax 04-8632968 [ENGLISH]

LBHpniotshirutmazon@MOH.health.gov.il





משרד
הבריאות
למיים בריאים יותר

שרותי בריאות הציבור

לשכת הבריאות המחוזית, חיפה

District Health Office, Haifa | مكتب صحة المنطقة : حيفا

רישיון יצור מס. 50813

לפי חוק ההגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ו - 2015*

גלעם - בע"מ. 520012915

בעלות הרישיון:

ליעד כהן, 022770069

שם ות"ז של המנהל הפעיל:

עמילנים, דגנים נמסים, פרוקטוזה, גלוקוזה, איזופרוקטוזה, איזוגלוקוזה, חומצת לימון מומסת, נבטי הירס, תערובות המתקה נוזליות, FOS מענית

מהות הרישיון:

כתובת מקום הייצור:

תנאים

1. רישיון זה כפוף לתוכנית ההנדסית (הסניטרית) המאושרת האחרונה ולפרשה הטכנית של המפעל.
2. רישיון זה כפוף לתקנות רישוי עסקים (תנאים תברואתיים לעסקים לייצור מזון), תשל"ב-1972 ותיקוניו.
3. רישיון זה כפוף לדרישות חקיקת המזון השוטות והנחיות משרד הבריאות.
4. רישיון זה הינו בר תוקף רק לגבי כתובת מקום הייצור הרשומה לעיל בלבד.
5. רישיון זה יוצג במפעל באופן בולט.
6. הרישיון הינו בר תוקף רק לגבי בעליו, ואינו ניתן להעברה.
7. הרישיון יתבטל מאליו כאשר ייפוג תוקפו או כאשר יחול שינוי באחד מפרטי הרישיון [1].
8. רישיון שניתן לשותפים יתבטל מאליו, כשיחול שינוי כלשהו בהרכב השותפות או כשזו תתפרק.
9. המנהל רשאי בכל עת להוסיף תנאים למתן הרישיון, להגבילו, לשנותו, או לבטל אותו [2].
10. רישיון זה אינו פוטר את בעל הרישיון מהחובה להצטייד בכל רישיון אחר לפי כל דין.
11. אין להשתמש ברישיון זה לצורך פרסומת כלשהי, ואין לציין או לרמוז בפרסומת שהמוצרים מאושרים ע"י משרד הבריאות, לרבות ציין הרישיון ו/או פרטיו על גבי אריזות המוצרים ותוויותיהם.
12. חומרי הגלם המשמשים לייצור במפעל יהיו ממקורות בעלי רישיונות יצרן ו/או אישורי רישומי יבוא הנדרשים ע"פ החוק.

תנאים נוספים:

רישיון בכפוף להתחייבות המפעל מתאריך 23.09.2024.

הערות שוליים:

- [1] בקשה לחידוש רישיון תוגש לא יאוחר מ 90 יום לפני מועד פקיעת תוקפו (ר' סעיף 28(ו) לחוק האמור)
 - [2] בכפוף להוראות פרק ג', סימן ב' לחוק האמור.
- * צו הפיקוח על מצרכים ושירותים (הסחר במזון, יצורו ואחסנתו), התשכ"א-1960

תוקף הרישיון : מתאריך 01/01/2025 עד תאריך 31/12/2025

ד"ר סוגיה תרוב
רמגת המזון
לשכת הבריאות המחוזית חיפה
מ.ר. 30119, מ.ר.ב. 745



Palyam Ave. 15a, Haifa P.O.B 800
Tel: 04-8632967 Fax: 04-8632968

ص ب 800، شروت بليام 15 حيفا
هاتف: 04-8632967 فاكس: 04-8632968
LBHpniotshirutmazon@MOH.health.gov.il

ת.ד. 800, שד' פלי"ם 15א' חיפה
טל: 04-8632967
פקס: 04-8632968

